



Zertifikat

Certificate

über die Anerkennung eines Qualitätsmanagementsystems
nach EG-Richtlinie 2004/22/EG Anhang D
on the approval of a quality management system according to EC Directive 2004/22/EC Annex D

Ausgestellt für:
Issued to: Mess- und Fördertechnik Gwinner GmbH & Co.
Weidenbaumsweg 91a
21035 Hamburg

Rechtsbezug:
In accordance with: Richtlinie 2004/22/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom
31. März 2004 über Messgeräte (ABl. L 135 S. 1), umgesetzt durch die
Vierte Verordnung zur Änderung der Eichordnung vom 8. Februar 2007
(BGBl. I S. 70).
*Directive 2004/22/EC of the European Parliament and of the Council of 31 March
2004 on measuring instruments (OJ L 135 p. 1), implemented by the Fourth
Ordinance for amending the Verification Ordinance dated 8 February 2007 (Federal
Law Gazette I, p. 70)*

Messgerätekategorien:
Measuring instrument categories: MI-005
MI-005

Zertifikats-Nr:
Certificate number: DE-09-AQ-PTB042MID

Gültig bis:
Valid until: 28.06.2012

Anzahl der Seiten:
Number of pages: 2

Geschäftszeichen:
Reference No.: PTB-Q.32-4031682

Benannte Stelle:
Notified body: 0102

Im Auftrag
By order



Markus Urner
Zertifizierer
Certifier

Braunschweig, 29.06.2009



Vom: 29.06.2009
Dated:
Zertifikats-Nr: DE-09-AQ-PTB042MID
Certificate number:

Seite 2 von 2 Seiten
Page 2 of 2 pages

Geltungsbereich Scope

Standort: Mess- und Fördertechnik Gwinner GmbH & Co.
Site: Weidenbaumsweg 91a
21035 Hamburg

Messgerätekategorie: Messanlagen für die kontinuierliche und dynamische Messung von Mengen von Flüssigkeiten außer Wasser (MI-005)
Measuring instrument category: Measuring Systems for the continuous and dynamic measurement of quantities of Liquids other than Water (MI-005)

Messgerätearten: Messanlage zur Be- oder Entladung von Schiffen, Kesselwagen, Tankwagen
Measuring instrument types: Measuring system for (un)loading ships and rail and road tankers

Hinweise Remarks

Die Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) bescheinigt mit diesem Zertifikat, dass das Qualitätsmanagementsystem in dem in diesem Zertifikat genannten Geltungsbereich die Übereinstimmung der gefertigten Messgeräte mit den Anforderungen der Richtlinie gewährleistet. Die Firma ist berechtigt, die Metrologiekennzeichnung für die im Geltungsbereich dieses anerkannten Qualitätsmanagementsystems gefertigten Messgeräte mit der PTB-Kennnummer 0102 zu versehen. Die Bewertung basiert auf einer Begutachtung der eingereichten Dokumente und einem Audit im Unternehmen. Das Qualitätsmanagementsystem unterliegt der ständigen Überwachung nach Anhang D, Abs. 4, der Richtlinie. Zertifikate ohne Unterschrift und Siegel haben keine Gültigkeit. Dieses Zertifikat darf nur unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge bedürfen der Genehmigung der Physikalisch-Technischen Bundesanstalt.

By means of this certificate, the Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) certifies that the Quality Management System ensures - within the scope specified in this certificate - compliance of the produced measuring instruments with the requirements of the Directive. The company is entitled to provide the metrology marking for the measuring instruments produced within the scope of this approved quality management system with the PTB identification number 0102. The assessment is based on an evaluation of the submitted documents and on an audit on site. The quality management system is subject to permanent surveillance according to Annex D, No. 4, of the Directive. Certificates without signature and seal are not valid. This certificate may not be reproduced other than in full. Extracts may be taken only with the permission of the Physikalisch-Technische Bundesanstalt.